SPILYAY TYMOO

WARM SPRINGS, OREGON

Paiute Language lessons-

Paiute Language Lesson Sumu woiku tabeno Monday or

Ya nume ewa mu tukwekwe, ki nagutza mu no'oko a supedakwatukwe. Mitoo sukwe nakapunne.

first working day

We know these Paiute sentences are long and we don't expect everyone to understand everything that is said but there are words that are used consistently.

Ya nasatedu nume ka Numu kwezoina witoo yadoakwe:

This week we are going to talk about the survival way of life for the Paiute People.

Ka nasatedu me'e. This is a week.

Kwezoina means survival.

Otea ka te pea teepu kooba mona ooma kwezoi'e. The Numu people survives on Mother Earth.

Pea teepu is Mother Earth

Nume nana'ma'kana, nanetumatsina Giving and sharing, helping one another.

Nanetumasina is to help one another.

Waha woiku tabeno Tuesday or Second working day

Unusoo tamme Numu apegakwe. Here we go with some more Paiute Language.

Otea pesa hemma te pea teepu makoo hanena . They believed that when something was taken from her.

Watsu Tabeno Thursday

Mende tamme hemma matapoina umuma tumu'u. Todawe make arts and crafts for sale.

Otea onume manena, nume kwetzoi'e. It is or way of life, it was a necessity for survival.

Te momooatupu unena, mu manena umumakoo natundyooe'e.

Our pople learned about these ways was from our ancestrs.

Moomoatupu means ancestrs.

Ka momooatu tunetahma too tamme meanco We leaned this from our anestors and will alwaysfollow this way of life.

Oosoopa'atu no'oko he matapuoodu meoo. The Ceator who made everything says this is the way itshould be.

Pa'atumeans the Creator.

Yoo'o manena mu pesa yow mu pea teepu kooba maneunne. To kep our people live in harmony here on Mother

Earth

Movsapa te pubu'a, te nanumu, mu poonedoa!

Pakwe Tabeno Friday

Yanume ewa mu tukwekwe, ki nagutza mu no'oko a suedakwatukwe. Mitoo sukwe nakapunne.

We know these Paiute sentences are long and we dn't expect everyone to understand everything that is said but there are words that are used consitently. They gave offerings to the Supernatural spirits.

Oosoo pamoo tooe haootooe nahanedu. Tobacco was used many differents ways.

Ka nuumadu kooba nahanedu. It was a curing medicine to heal wounds.

Otea yow nume ka teepu kooba kwetzoi. Surviving in our natural environmental habitat.

Ki hemmasapa nume kwetzoi'e. Survival is a miracle. Meno'o tamme hemma matapoina umuma tumu'u. Today we make arts and crafts for sale.

Otea oonume manena, nume kwetzoi'e. It is our way of life, it was a necessity for survival.

Te moomooatupu unena, mu manena umumakoo natunedyooe'e. Our people learned about these ways was from our ancestors.

Moomooatupu means ancestors.

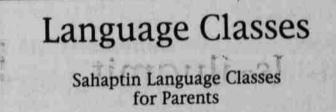
Ka moomooatu tunetamma too tamme meano'o We learned this from our ancestors and will always follow this way of life.

Oosoo pa'atu no'oko he matapuoodu meoo. The Creator who made everything says this is the way it should be.

Pa'atu means the Creator.

Yoo'oo manena mu pesa yow mu pea teepu kooba manepunne. To help our people live in harmony here on Mother Earth.

Mowsapa te pubu'a, te nanumu, mu poonedoa!





Oo tumunikute Something should be left in return.

Osapa tupese, na'unena. That is really true.

Nanesootuhiyakwe umu. A prayer is given.

Nanesootuhi is to Pray.

Mu Numu ewow hemma te pea teepu makoo hane Numu people used many things from the mother earth.

Pahe Tabeno Wednesday



No'oko te kwezoina ya teepu kooba. All these things helped us to live on this land.

Ooka unu poohakakoo hemma ke'a . They gave offerings to the Supernatural spirits.

Oosoo pamoo tooe haootooe nahanedu. Tobacco was used many differents ways.

Ka nuumadu kooba nahanedu. It was a curing medicine to heal wounds.

Otea yow nume ka teepu kooba kwetzoi. Surviving in our natural environmental habitat.

Ki hemmasapa nume kwetzoi'e. Survival is a miracle. Yi nasatedu nume ka Numu kwezoina witoo vidoakwe:

The week we are going to talk about the survival way of life for the Paiute People.

Kanasatedu me'e. Tris is a week.

kvezoina means survival.

0'ea ka te pea teepu kooba mona ooma kwezoi'e. Tie Numu people survives on Mother Earth.

Pra teepu is Mother Earth

Nume nana'ma'kana, nanetumatsina Gving and sharing, helping one another.

Manetumasina is to help one another.

inusoo tamme Numu apegakwe. Here we go with some more Paiute Language.

Itea pesa hemma te pea teepu makoo hanena . They believed that when something was taken from Ier.

Do tumunikute Something should be left in return.

Osapa tupese, na'unena. That is really true.

Nanesootuhiyakwe umu. A prayer is given.

Nanesootuhi is to Pray.

Mu Numu ewow hemma te pea teepu makoo hane Numu people used many things from the mother earth.

No'oko te kwezoina ya teepu kooba. All these things helped us to live on this land. Ooka unu poohakakoo hemma ke'a . Tuesday 5:00 to 6:00 at the Language Trailer

Sahaptin Language Classes for Interested Community Members

Thursday 4:00 to 5:00 at the Administration Building

Wasco Language Classes for Community Members

Monday 6:00 to 7:00 at the Language Trailer

Brown Bag Kiksht Lunch Lessons Tuesday and Thursday's 12:00 to 1:00

Homebase Language Lessons for Brunoe/Switzler/Aguilar Thursday's 6:00 to 7:30

KWSO/SPILYAY LANGUAGE LESSON CALENDAR February

